

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 157/2019/DS-PT

Ngày: 18-10-2019

V/v: “*Yêu cầu bồi thường thiệt hại
do sức khỏe bị xâm phạm*”

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hồng Tuyền

Các Thẩm phán: Bà Hoàng Thị Thu Minh

Ông Phạm Thành Dương

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Quốc Bình – Thư ký tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai: Ông Đào Văn Dũng
- Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 18 tháng 10 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 159/2019/TLPT-DS ngày 12/9/2019 về việc: “*Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm*”.

Do bản án dân sự sơ thẩm số 10/2019/DS-ST ngày 28/6/2019 của Tòa án nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 181/2019/QĐ-PT ngày 26 tháng 9 năm 2019 của Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Anh Mai Ngọc H, sinh năm 1985.

Địa chỉ: Tổ A, Ấp B, xã S, huyện Q, tỉnh Đồng Nai.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho nguyên đơn: Luật sư Phạm Văn T-Văn phòng luật sư tư vấn pháp luật Thái Bình – Đoàn luật sư tỉnh Đồng Nai.

- Bị đơn: Ông Nguyễn Văn C, sinh năm 1971.

Địa chỉ: Tổ C, Ấp B, xã S, huyện Q, tỉnh Đồng Nai.

Người kháng cáo: Nguyên đơn anh Mai Ngọc H.

(Nguyên đơn, bị đơn, Luật sư có mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo án sơ thẩm;

- Nguyên đơn anh Mai Ngọc H trình bày:

Vào khoảng 20 giờ ngày 20/12/2012 ông Nguyễn Văn C là phó Công an xã Thanh Sơn ăn nhậu đã say rồi ngồi ỏi ở sân nhà của anh Mai Ngọc H khi gia đình anh H đã đi ngủ. Nghe tiếng chó sủa, anh H mở cửa nhà ra xem thì thấy ông C đang ngồi ỏi ở sân nhà. Anh H yêu cầu ông C không được ỏi ở sân nhà anh nữa, đi ra ngoài đường kia mà ỏi thì ông C đứng dậy khạc nước ỏi phun thẳng vào mặt anh H rồi xông lại một tay nắm lấy cổ áo anh H, một tay giơ lên đánh thẳng vào mặt anh H và ông C vật anh H té xuống sân, chân ông C đi giày đạp lên người anh H, hai tay ông C đấm túi bụi vào người anh H. Cùng lúc này bà Trịnh Thị L đi ngang qua thấy tưởng cha anh H đánh anh H nên đi vào can ngăn. Khi bà L đi đến nơi thì ông C mới dừng đánh anh H. Khi ông C đánh anh H xong thì bố anh là ông Mai Ngọc K trong nhà chạy ra và chửi ông C thì ông C bỏ đi về. Quá bức xúc trước hành động của ông C nên anh H đã một mình đi xuống nhà ông C để nói cho vợ ông C biết sự việc. Khi đi tới đầu sân nhà ông C thì ông C chạy vào nhà tắt điện rồi lao ra đánh anh H liên tiếp, ông C đá anh H văng vào gốc cây ngắt xiu. Nhận được tin mẹ anh H chạy xuống đỡ anh H dậy và báo chính quyền địa phương.

Sáng ngày 21/12/2012 anh H báo Ủy ban nhân dân xã Thanh Sơn và gửi đơn tố cáo xử lý hành vi ông C đánh anh vào tối ngày 20/12/2012, đồng thời bà Mai Thị H1 mẹ anh H trình báo Công an huyện Định Quán. Trong thời gian chờ các cơ quan ban ngành giải quyết thì vết thương của anh H sưng phù to và đau đớn khiến anh bị sốt nên gia đình đã đưa anh nhập viện vào khoảng 22 giờ ngày 21/12/2012. Sáng ngày 22/12/2012 bệnh viện Đa khoa khu vực Định Quán cho anh chụp X quang thì phát hiện bị gãy xương đòn (P) cần phải phẫu thuật vít xương. Khoảng 11 giờ ngày 22/12/2012 bệnh viện làm các thủ tục chuyển anh H lên khoa ngoại để mổ. Sau khi ra viện anh làm đơn xin giấy giới thiệu để được giám định thương tật. Ngày 15/5/2013 Công an huyện Định Quán đã có quyết định trưng cầu giám định số 30 đối với thương tật của anh H. Ngày 20/5/2013 Trung tâm pháp y Sở y tế Đồng Nai đã ban hành Bản kết luận giám định thương tật số 0371/GDPY/2013 đối với thương tật của anh H là 21%.

Do ông C đánh gây thương tật cho anh H, dẫn đến anh H phải điều trị tại bệnh viện và mất các khoản chi phí trong thời gian điều trị, tinh thần sức khỏe bị suy sụp. Nay anh H yêu cầu ông C bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm bao gồm tiền chi phí nằm viện 28 ngày là 15.682.207đ, tiền xe đi lại nhập viện, tái khám 11 lần là 2.420.000đ, tiền cắt chỉ bông băng là 150.000đ, tiền ăn uống 28 ngày cho 02 người là 6.160.000đ, tiền công chăm nuôi người bệnh 28 ngày là 5.040.000đ, tiền thuốc rửa vết thương, bông băng cắt chỉ là 300.000đ, tiền xe đi giám định pháp y là 480.000đ, tiền phí giám định pháp y là 1.431.000đ, tiền bồi thường do sức khỏe, tinh thần bị suy sụp là 50.000.000đ. Tổng cộng là 81.663.000đ (tám mươi một triệu, sáu trăm sáu mươi ba ngàn đồng).

- Bị đơn ông Nguyễn Văn C trình bày:

Vào ngày 20/12/2012 ông Nguyễn Văn C có đến quán K3 để ăn uống, đến khoảng 20 giờ cùng ngày thì ông C có điện thoại nên đi bộ ra trước sân nhà anh Mai Ngọc H để nghe điện thoại. Khi đang nghe điện thoại thì anh H đi đâu về gặp ông C thì có nói “Mày đi ra khỏi nhà tao để nói điện thoại, mày ăn nhậu qua nhà

tao ối mùa phải không”. Thấy anh H còn nhỏ tuổi mà nói chuyện với anh như vậy thì ông C có nói lại: *“Mày còn nhỏ tuổi mà nói chuyện hỗn tao đánh cho bây giờ”* thì lúc đó anh H cầm đá ném ông C. Do ném lần thứ nhất không trúng nên anh H lại cầm đá tiếp tục ném ông C, thấy vậy thì ông C chạy vào giăng co với anh H và giật được viên đá trên tay của anh H. Sau khi ông C giật được viên đá của anh H thì anh H lăn ra đường và la lối, lúc này mọi người xung quanh đi ra can ngăn. Việc ông C và anh H mâu thuẫn, lời qua tiếng lại với nhau ngay trước sân nhà anh H và việc anh H dùng lời lẽ thô tục chửi ông C thì chỉ có mấy đứa nhỏ ở hàng xóm đang đứng chơi tại đó chứng kiến ngoài ra thì không còn ai khác. Quá trình xảy ra việc xô xát, giăng co giữa ông C và anh H thì ông C có đánh hù anh H, cụ thể ông C tát vào vùng mặt trượt qua đầu anh H, không trúng người anh H. Ông C xác định không có đánh hay tác động gì vào người, thân thể của anh H. Ông C và anh H giăng co với nhau trong tư thế hai bên đang đứng để giăng co, hoàn toàn không có việc ông C đè anh H xuống sân nhà và đánh anh H như anh H trình bày. Ông C xác định khi đi ăn ở quán K3 thì ông không mặc quân phục không đi giày nên việc nguyên đơn trình bày ông dùng chân đi giày đạp anh H là không đúng.

Sau khi giăng co giật viên đá trên tay anh H thì anh H lăn ra sân nhà la lối, mọi người xung quanh ra can ngăn. Sau đó khoảng 15 đến 20 phút thì anh H cùng mẹ anh H có đến nhà ông C yêu cầu xin lỗi và đưa tiền thì anh H mới về và không la lối nữa. Nhưng ông C không đồng ý thì anh H lăn ra đường la lối, lúc này có ông Nguyễn Văn M là công an viên xã Thanh Sơn ra can ngăn thì anh H mới thôi la lối và ra về. Từ đó trở về sau thì anh H và gia đình không qua đòi tiền ông C nữa mà làm đơn tố cáo đến các cơ quan chức năng để giải quyết.

Việc anh H bị té gãy xương đòn tay phải phải nhập viện vào khoảng 11 giờ 30 phút ngày 22/12/2012 thì có ông Hoàng S (chủ quán K3) biết rõ sự việc trên. Quá trình xử lý đơn tố cáo của anh H thì cơ quan Công an huyện Định Quán đã tiến hành lấy lời của ông S để làm rõ sự việc và đã thu thập hồ sơ của bệnh viện Định Quán khi anh H nhập viện. Do ông C không gây thương tích cho anh H như anh H trình bày tại đơn khởi kiện nên ông C không đồng ý với yêu cầu của anh H và đề nghị Tòa án bác yêu cầu của anh H.

* Bản án dân sự sơ thẩm số 10/2019/DS-ST ngày 28/6/2019 của Tòa án nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai đã tuyên xử:

Bác toàn bộ yêu cầu khởi kiện của anh Mai Ngọc H về việc “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” đối với ông Nguyễn Văn C.

+ Về án phí: Nguyên đơn anh Mai Ngọc H được miễn nộp án phí.

* Ngày 01/7/2019, nguyên đơn anh Mai Ngọc H kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai. Yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm xét xử theo hướng sửa toàn bộ bản án sơ thẩm số 10/2019/DS-ST ngày 28/6/2019 của Tòa án nhân dân huyện Định Quán và buộc bị đơn ông Nguyễn Văn C bồi thường thiệt hại do hành vi đánh người tàn tật mất 81% sức lao động gây thương tích 21% cho anh H với số tiền là: 81.663.000 đồng.

Quan điểm Luật sư tham gia phiên tòa bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn cho rằng: Tài liệu, chứng cứ thu thập tại cơ quan Điều tra đủ căn

cứ cho thấy việc ông C đánh anh H là có thật và gây thương tích cho anh H vào hồi 20 giờ 00 ngày 20/12/2012. Mức yêu cầu bồi thường thiệt hại của anh H là có cơ sở theo quy định của pháp luật. Đề nghị HĐXX chấp nhận kháng cáo của anh Hóa, sửa án sơ thẩm.

Phát biểu của Đại diện VKS tham gia phiên tòa:

Về thủ tục: Thẩm phán và Hội đồng xét xử, Thư ký cấp phúc thẩm đã tuân thủ đúng quy định của pháp luật từ khi thụ lý đến khi xét xử và tại phiên tòa hôm nay đảm bảo khách quan, vô tư, đúng quy định của pháp luật.

Các đương sự đã thực hiện đúng quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định của pháp luật.

Về nội dung kháng cáo của anh Mai Ngọc H: Tài liệu thu thập thể hiện anh H là người tàn tật, khó khăn trong giao tiếp nhưng cấp sơ thẩm chưa hướng dẫn cho anh H giám định năng lực hành vi dân sự để xác định có đủ năng lực hành vi dân sự để tham gia tố tụng hay không là vi phạm thủ tục tố tụng. Đề nghị HĐXX hủy án sơ thẩm, chuyển hồ sơ về cấp sơ thẩm giải quyết lại theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được xem xét tại phiên tòa và kết quả tranh tụng tại phiên tòa;

[1] Về tư cách tham gia tố tụng: Tài liệu, chứng cứ thu thập tại hồ sơ thể hiện: Nguyên đơn anh Mai Ngọc H là người bị tàn tật, mất sức lao động 81% , đi lại khó khăn, bị mắc chứng động kinh, nói ngọng. Tại phiên tòa, bà Mai Thị H1 là mẹ anh H có ý kiến xác định anh H bị sốt bại liệt từ năm 1 tuổi, liệt nửa người, có khó khăn trong giao tiếp nhưng Tòa án cấp sơ thẩm chưa yêu cầu đương sự giám định năng lực hành vi dân sự để xác định có thuộc trường hợp người có khó khăn trong nhận thức, làm chủ hành vi hay không. Nếu có thì phải chỉ định người giám hộ mới đảm bảo quyền lợi hợp pháp của họ khi tham gia tố tụng theo Điều 23 Bộ luật dân sự, Điều 376 – 380 Bộ luật tố tụng dân sự. Tòa án chưa làm thủ tục này là chưa đủ căn cứ để xác định Tòa án đảm bảo quyền lợi hợp pháp của đương sự.

[2] Về việc thu thập chứng cứ: Trong quá trình tiến hành tố tụng, Tòa án cấp sơ thẩm đã thu thập chứng cứ do cơ quan công an lập liên quan đến việc xem xét đơn tố cáo của anh Mai Ngọc H tố cáo ông Nguyễn Văn C gây thương tích cho anh vào ngày 20/12/2012. Tuy nhiên, hồ sơ thu thập bao gồm cả Biên bản họp liên ngành ngày 04/7/2013 có nội dung trao đổi giữa lãnh đạo các cơ quan tố tụng trong việc đánh giá chứng cứ. Mặc dù bản án sơ thẩm không sử dụng tài liệu này làm căn cứ giải quyết vụ án nhưng việc lưu tài liệu này trong hồ sơ vụ án có thể làm ảnh hưởng đến nguyên tắc độc lập xét xử của HĐXX theo quy định tại Điều 12 của Bộ luật tố tụng dân sự. Hồ sơ cũng thể hiện, bài phát biểu của Kiểm sát viên tại phiên tòa nhưng có ý kiến duyệt và ký tên của lãnh đạo Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán là vi phạm quy định tại Điều 262 Bộ luật tố tụng dân sự.

Do án sơ thẩm vi phạm nghiêm trọng thủ tục tố tụng nên phải hủy án sơ thẩm, chuyển hồ sơ về cấp sơ thẩm giải quyết lại theo quy định của pháp luật. Do vậy, HĐXX không nhận định về quan điểm của Luật sư.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp với quy định của pháp luật nên chấp nhận.

Anh Mai Ngọc H không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

Áp dụng khoản 3 Điều 308 BLTTDS;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Hủy toàn bộ bản án thẩm số 10/ 2019/DS-ST ngày 28/6/2019 của Tòa án nhân dân huyện Định Quán giải quyết Tranh chấp: “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” giữa nguyên đơn Mai Ngọc H với bị đơn Nguyễn Văn C.

2. Chuyển hồ sơ vụ án cho Tòa án cấp sơ thẩm giải quyết lại vụ án.

3. Anh H không phải chịu án phí DSPT.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

****Nơi nhận:***

- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- TAND huyện Định Quán;
- Chi cục THADS huyện Định Quán;
- Các đương sự;
- Lưu.

Nguyễn Thị Hồng Tuyền